

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 5:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy będziecie mówić: Za co zrobił nam JAHWE, nasz Bóg, to wszystko? – powiesz im: Jak opuściliście Mnie i służyliście obcym bogom w waszej ziemi, tak będziecie służyć obcym* w nie waszej ziemi.**1)2)

¹⁾ obcym, זָרִים (zarim): ozn. cudzoziemców, np. <x>300 30:8</x>;<x>300 51:51</x>, jak i obce bóstwa, np. <x>300 2:25</x>;<x>300 3:13</x>;<x>300 16:13</x>.

²⁾ <x>30 26:14-20</x>